



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

19 novembre 2018

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au 745, rue Gouin, le lundi 19 novembre 2018 à 19 h sous la présidence du maire, Bertrand Ménard, et en la présence du maire suppléant, Gérard Tremblay, et des conseillères et conseillers Céline Bourbeau, Guy Boutin, Clifford Lancaster, Charles Mallette, Cathy Varnier, du directeur général et secrétaire-trésorier, Rémi-Mario Mayette, ainsi que du directeur général adjoint Alexis Grondin-Landry.

PROJET D'ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
Le 19 novembre 2018 à 19 h

1. Ouverture de la réunion
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil
4. Nomination de la mairesse suppléante – Mme Cathy Varnier
5. Adoption des procès-verbaux
 - 5.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 5 novembre 2018
6. Présentation des organismes et période de questions
 - 6.1. M. Rosaire Cabana – Avenue de Melbourne Nord – Amoncellements de gravier
7. Urbanisme
 - 7.1. Propriété du 144-148, rue Principale Nord – Rénovation de la façade – Demande d'aide financière
 - 7.2. Propriété du 1082-1084, rue Principale Nord - Rénovation de la toiture et de la galerie – Demande d'aide financière
 - 7.3. Comité consultatif d'urbanisme - Demande de rencontre avec M. Laurent Frey
 - 7.4. Bell Canada – Demande de consentement municipal
8. Gestion et administration
 - 8.1. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux
 - 8.1.1. Longus Groupe Terapro – Gratte à neige - Proposition
 - 8.2. Administration – Direction générale
 - 8.2.1. Adoption du budget 2019 – Assemblée du budget et assemblée extraordinaire - Dates
 - 8.2.2. Régie des alcools, des courses et des jeux – Centre d'art de Richmond – Changement permanent de pièce du permis de bar dans théâtre pour une localisation au 2^e étage
 - 8.2.3. Commission de protection du territoire agricole du Québec – Exploitation d'une carrière par Les Entreprises B. Chevalier - Avis de modification de l'orientation préliminaire
 - 8.2.4. Municipalité du Canton de Cleveland – Demande de collaboration pour la réalisation d'une étude menant à un positionnement stratégique pour le développement économique et nomination d'un représentant pour participer à ce projet – Résolution
 - 8.2.5. Municipalité du Canton de Cleveland – Immigration – Attraction et rétention de nouveaux arrivants - Résolution
 - 8.2.6. Municipalité du Canton de Melbourne – Demande de collaboration pour la réalisation d'une étude menant à un positionnement stratégique pour le développement économique et nomination d'un représentant pour participer à ce projet – Résolution



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

- 8.2.7. Municipalité du Canton de Melbourne – Immigration – Attraction et rétention de nouveaux arrivants – Résolution
 - 8.2.8. Ministère de l'Économie et de l'Innovation – Réalisation d'une étude menant à un positionnement stratégique pour le développement économique et nomination d'un représentant - Résolution
 - 8.2.9. MRC du Val-Saint-François – Mise en place d'un service d'ingénierie – Quote-part et modalités d'adhésion
 - 8.2.10. Trans-Appel inc. – Contribution municipale – Facture et tarification 2019
 - 8.2.11. Indemnipro – Réclamation de M. Matthew Sutor et Mme Amanda Bucher – Confirmation de négation de responsabilité
 - 8.2.12. Affectation de surplus
 - 8.2.13. Office municipal d'habitation – Budget 2018 – Modifications
 - 8.2.14. Commission municipale – Vérification – Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le domaine municipal et la Société d'habitation du Québec - Informations
9. Demande d'aides financières et/ou techniques, d'autorisations, d'appuis, de dons, de publicités, de subventions et invitations diverses
 - 9.1. Promotion Ski de Fond Plus – Guide téléphonique – Offre d'espace publicitaire
 - 9.2. Journal L'Ardoise – Contribution financière annuelle – Nouvelle méthode de calcul
 - 9.3. Centre d'art de Richmond – Aide financière annuelle - Versement
 10. Correspondances diverses
 - 10.1. Fédération UPA-Estrie – Augmentation importante de la valeur des immeubles agricoles
 11. Transferts budgétaires
 12. État comparatif des activités de fonctionnement à des fins fiscales au 31 octobre 2018
 13. Analyse budgétaire au 31 octobre 2018
 14. Affaires nouvelles
 15. Levée de la réunion

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le maire constate le quorum, souhaite la bienvenue aux gens présents dans la salle ainsi qu'aux élus et procède à l'ouverture de la séance.

2018-11-19-01

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. (Adoptée)

3. DÉCLARATION DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL

Le directeur général distribue le formulaire de déclaration des intérêts pécuniaires aux élus pour que chacun le complète conformément à l'article 357 de la Loi sur les élections et référendums dans les municipalités.



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2018-11-19-02

4. NOMINATION DE LA MAIRESSE SUPPLÉANTE – MME CATHY VARNIER

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de nommer la conseillère Varnier comme mairesse suppléante, pour une période de 6 mois, et qu'elle entre en fonction séance tenante.

(Adoptée)

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2018-11-19-03

5.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 5 novembre 2018

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 5 novembre 2018 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée régulière soit adopté tel que rédigé.

(Adoptée)

6. PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

À l'invitation du maire, les citoyens présents sont invités à faire part de leurs demandes ou commentaires concernant les dossiers municipaux.

6.1 M. Rosaire Cabana – Avenue de Melbourne Nord - Amoncellements de gravier

M. Rosaire Cabana demande pourquoi il y a présence d'amoncellements de gravier sur le site de l'ancienne scierie située sur l'Avenue de Melbourne Nord. Le maire lui mentionne que c'est un entreposage temporaire pour la compagnie Chemin de fer Saint-Laurent et Atlantique qui réaménagera un ponceau sous la voie ferrée.

7. URBANISME

2018-11-19-04

7.1. Propriété du 144-148, rue Principale Nord – Rénovation de la façade – Demande d'aide financière

ATTENDU le projet déposé par le propriétaire du 144-148, rue Principale Nord, à savoir la rénovation de la façade de l'édifice et qu'il demande à avoir accès à l'aide financière prévue;

ATTENDU QUE le comité consultatif d'urbanisme a analysé la demande et recommande au conseil municipal d'accepter le projet et de réserver ladite aide financière;

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser les travaux de rénovation de la façade du 144-148, rue Principale Nord; que la Ville fasse siennes les recommandations adressées au propriétaire à savoir que les travaux soient identiques aux croquis déposés, que l'ouverture du 3^e étage soit de type guillotine à carreaux et que la porte blanche de la section droite de la façade soit d'une couleur plus harmonieuse avec l'ensemble. Le conseil autorise également de réserver une somme maximale de 10 000 \$ à même le budget 2018 dans le cadre du Programme de revitalisation du cadre bâti au centre-ville.

(Adoptée)

2018-11-19-05

7.2. Propriété du 1082-1084, rue Principale Nord – Rénovation de la toiture et de la galerie – Demande d'aide financière

ATTENDU le projet déposé par le propriétaire du 1082-1084, rue Principale Nord, à savoir la rénovation de la toiture en ardoises et de la galerie;

ATTENDU QUE les travaux sont terminés et qu'ils sont à la satisfaction de l'inspecteur municipal;



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

ATTENDU QUE le coût des travaux s'élève à 25 268,74 \$ et qu'ils donnent droit à une aide financière en vertu du programme d'aide financière à la conservation du cadre bâti au montant maximal prévu de 5 000 \$;

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le versement de l'aide financière de 5 000 \$ au propriétaire du 1082-1084, rue Principale Nord conformément aux dispositions du Règlement municipal no. 205 relatif à un Programme d'aide financière à la conservation du cadre bâti. (Adoptée)

7.3. Comité consultatif d'urbanisme – Demande de rencontre avec M. Laurent Frey

Le comité consultatif d'urbanisme rencontrera M. Laurent Frey pour bénéficier de son expertise pour un projet de rénovation à venir.

2018-11-19-06

7.4. Bell Canada – Demande de consentement municipal

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'autoriser Bell Canada à procéder à des travaux d'ajout de câbles de fibre optique sur toron existant de Bell et ce, à partir du 325, 7^e Avenue Sud pour aller jusque devant le 395, 9^e Avenue Est, et d'émondage sur la 9^e Avenue Est; l'inspecteur municipal étant désigné pour signer, au nom de la municipalité, les documents donnant effet à la présente. (Adoptée)

8. GESTION ET ADMINISTRATION

8.1. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux

8.1.1. Longus Groupe Terapro – Gratte à neige - Proposition

Ce point est reporté à une prochaine assemblée du conseil municipal.

8.2. Administration – Direction générale

8.2.1. Adoption du budget 2019 – Assemblée du budget et assemblée extraordinaire - Dates

Les conseillers conviennent que 2 assemblées extraordinaires se tiendront le mercredi 19 décembre prochain. La première débutera à 17 h et portera sur l'adoption du budget 2019 et la seconde à 18 h pour l'adoption du règlement de taxation 2019 et l'adoption du règlement décrétant les règles de contrôle et de suivis budgétaires.

2018-11-19-07

8.2.2. Régie des alcools, des courses et des jeux – Centre d'art de Richmond – Changement permanent de pièce du permis de bar dans théâtre pour une localisation au 2^e étage

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers que la Ville de Richmond ne s'objecte pas au projet du Centre d'art de Richmond à savoir le changement permanent de pièce du permis de bar dans le théâtre pour une localisation au deuxième étage. (Adoptée)

8.2.3. Commission de protection du territoire agricole du Québec – Exploitation d'une carrière par Les Entreprises B. Chevalier – Avis de modification de l'orientation préliminaire

Le directeur général dépose une correspondance reçue de la Commission de protection du territoire agricole du Québec informant que ladite Commission autorise, à la demanderesse, à savoir Les Entreprises B. Chevalier inc., l'utilisation à des fins autres que



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

l'agriculture d'une superficie de 21 hectares correspondant à une partie des lots 8A et 9A rang 14 et à une partie des lots 8B, 9B et 10 rang 15, du cadastre du Canton de Cleveland; ladite demande visant à permettre l'exploitation, pour une période de 10 ans, d'une carrière.

8.2.4. Municipalité du Canton de Cleveland – Demande de collaboration pour la réalisation d'une étude menant à un positionnement stratégique pour le développement économique et nomination d'un représentant pour participer à ce projet - Résolution

Le directeur général dépose un extrait de procès-verbal reçu de la Municipalité du Canton de Cleveland informant que ladite municipalité appuie la Ville de Richmond pour la réalisation d'une étude de positionnement stratégique et qu'elle délègue le maire M. Herman Herbers pour siéger sur le comité de suivi.

8.2.5. Municipalité du Canton de Cleveland – Immigration – Attraction et rétention de nouveaux arrivants - Résolution

Le directeur général dépose un extrait de procès-verbal reçu de la Municipalité du Canton de Cleveland informant que ladite municipalité donne son soutien à la Ville de Richmond pour l'immigration, en participant aux rencontres, en donnant son appui aux responsables des comités; ladite municipalité indiquant également qu'elle ne s'impliquera pas financièrement.

8.2.6. Municipalité du Canton de Melbourne – Demande de collaboration pour la réalisation d'une étude menant à un positionnement stratégique pour le développement économique et nomination d'un représentant pour participer à ce projet - Résolution

Le directeur général dépose un extrait de procès-verbal reçu de la Municipalité du Canton de Melbourne informant que ladite municipalité appuie la Ville de Richmond pour la réalisation d'une étude de positionnement stratégique et qu'elle délègue le conseiller M. Simon Langeveld pour siéger sur le comité de suivi.

8.2.7. Municipalité du Canton de Melbourne – Immigration – Attraction et rétention de nouveaux arrivants - Résolution

Le directeur général dépose un extrait de procès-verbal reçu de la Municipalité du Canton de Melbourne informant que ladite municipalité donne son soutien à la Ville de Richmond pour l'immigration, en participant aux rencontres, en donnant son appui aux responsables des comités; ladite municipalité indiquant également qu'elle ne s'impliquera pas financièrement.

2018-11-19-08

8.2.8. Ministère de l'Économie et de l'Innovation – Réalisation d'une étude menant à un positionnement stratégique pour le développement économique et nomination d'un représentant - Résolution

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU unanimement par les conseillers de réaliser une étude de positionnement stratégique et que le maire soit nommé pour représenter la municipalité au sein du comité de suivi.

(Adoptée)

2018-11-19-09

8.2.9. MRC du Val-Saint-François – Mise en place d'un service d'ingénierie – Quote-part et modalités d'adhésion

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers que la Ville de Richmond fasse savoir à la MRC du Val-Saint-François qu'elle est favorable à la mise en place d'un service d'ingénierie dont la quote-part de la Ville ainsi que les modalités d'adhésion seront connues plus tard.

(Adoptée)



2018-11-19-10

8.2.10. Trans-Appel inc. – Contribution municipale – Facture et tarification 2019

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers:

QUE la Ville de Richmond accepte que la Ville de Windsor soit désignée organisme mandataire du service de transport adapté comme stipulé initialement dans le Protocole d'entente;

QUE la Ville de Richmond accepte que la Ville de Windsor délègue à l'organisme sans but lucratif Trans-Appel inc. l'organisation du service de transport adapté;

QUE la Ville de Richmond accepte d'adhérer au service de transport adapté pour l'année 2019 et de payer la quote-part qui s'établit à 4,00 \$ par personne, pour un montant total de 12 980,00 \$;

QUE la Ville de Richmond accepte la tarification suivante pour chacun des déplacements des personnes admises pour l'année 2019: 3,50 \$ pour un déplacement local, 8,00 \$ pour un déplacement hors-territoire (Sherbrooke);

QUE la Ville de Richmond accepte les prévisions budgétaires 2019 de l'organisme Trans-Appel inc. (Adoptée)

8.2.11. Indemnipro – Réclamation de M. Matthew Sutor et Mme Amanda Bucher – Confirmation de négation de responsabilité

Une correspondance reçue d'Indemnipro, cabinet d'expertise en règlement de sinistres, informant que ladite firme a été retenue par les assureurs de la municipalité en regard de la perte subie par les réclamants, M. Matthew Sutor et Mme Amanda Bucher lors d'un dégât d'eau, est déposée. Ladite correspondance indique, qu'après enquête, la position de l'assureur de la municipalité est à l'effet que la responsabilité de la municipalité n'est pas engagée dans ledit dossier.

2018-11-19-11

8.2.12. Affectation de surplus

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser l'affectation d'une somme de 28 783 \$ à même le surplus accumulé afin de couvrir les dépenses suivantes :

UTILISATION SURPLUS - RÉSO

02-21000-951	QUOTE-PART SQ	17,283.00
02-70199-970	SUBVENTION RESIDENCE AINES	5,000.00
02-70220-970	CENTRE DES LOISIRS	6,500.00
		<hr/>
		28,783.00

(Adoptée)

2018-11-19-12

8.2.13. Office municipal d'habitation – Budget 2018 - Modifications

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'accepter les modifications au budget 2018 de l'Office municipal d'habitation de Richmond indiquant que la contribution de la Ville au déficit sera de 19 045 \$. (Adoptée)



8.2.14. Commission municipale – Vérification – Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le domaine municipal et la Société d’habitation du Québec - Informations

Le directeur dépose une correspondance reçue de la Commission municipale faisant part des nouvelles responsabilités suite à l’adoption de la Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le domaine municipal et la Société d’habitation du Québec.

9. DEMANDES D’AIDES FINANCIÈRES ET/OU TECHNIQUES, D’AUTORISATIONS, D’APPUIS, DE DONS, DE PUBLICITÉS, DE SUBVENTIONS ET INVITATIONS DIVERSES

2018-11-19-13

9.1. Promotion Ski de fond plus – Guide téléphonique – Offre d’espace publicitaire

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers que la Ville accepte de renouveler son espace publicitaire dans le bottin téléphonique 2019 produit par Promotion Ski de fond plus, au coût de 420 \$; ladite somme devant être payée durant l’exercice financier 2019.

(Adoptée)

2018-11-19-14

9.2. Journal L’Ardoise – Contribution financière annuelle – Nouvelle méthode de calcul

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers d’accepter le projet d’augmentation de la quote-part pour la publication, quatre fois l’an, du journal L’Ardoise dès le 1^{er} janvier 2019 faisant passer ladite quote-part de la municipalité de 3 816 \$ à 4 380,75 \$.

(Adoptée)

2018-11-19-15

9.3. Centre d’art de Richmond – Aide financière annuelle – Versement

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers d’autoriser le versement de la contribution annuelle de la Ville de Richmond au Centre d’art de Richmond soit la somme de 25 000 \$.

(Adoptée)

10. CORRESPONDANCES DIVERSES

10.1. Fédération UPA-Estrie – Augmentation importante de la valeur des immeubles agricoles

Le directeur dépose une lettre reçue de la Fédération UPA-Estrie indiquant une hausse importante de la valeur des immeubles des producteurs agricoles suite au dépôt du nouveau rôle d’évaluation qui sera en vigueur à partir du 1^{er} janvier prochain.

2018-11-19-16

11. TRANSFERTS BUDGÉTAIRES

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers que la trésorière soit autorisée à faire les transferts budgétaires suivants afin de respecter les sommes affectées aux différents postes pour l’exercice 2018.

(Adoptée)



REUNION DU 19 NOV 2018
ÉCRITURES À FAIRE
TRANSFERTS DU BUDGET

AUGMENT	DEPENSE	02-41300-649	PIECES - DIST L'EAU	5,500.00
AUGMENT	REVENU	01-23431-000	FACTURATION VOIRIE	5,500.00
AUGMENT	REVENU	01-23460-502	LOYER - INNOTEX 156 PRINCIPALE N	4,523.00
		01-24212-000	DROITS DE MUTATION IMMOBILIERE	18,900.00
		01-26100-000	INTERET - BANQUE BORNE DE RECHARGE -	3,940.00
		01-27900-006	ADDENERGIE	2,390.00
REDUIT	DEPENSE	02-13000-411	FRAIS PROFESSIONNELS	8,000.00
		02-13000-412	FRAIS LEGAUX PLAN DES MESURES	8,000.00
		02-23000-419	D'URGENCE	9,400.00
		02-41000-413	VERIFICATEURS	1,000.00
AUGMENT	DEPENSE	02-32000-222	RRQ- VOIRIE	966.00
		02-32000-621	MATERIAUX GRANULAIRES	12,769.00
		02-32000-670	PAPETERIE	618.00
		02-32001-525	ENTRETIEN CAMIONS LOCATION - TRANSPORT DE	10,466.00
		02-33000-516	LA NEIGE	165.00
		02-34000-649	ENTRETIEN LUMIERES	3,628.00
		02-35500-649	SIGNALISATION	621.00
		02-52000-222	RRQ - OMH	58.00
		02-52000-232	A-E	27.00
		02-52000-242	FSS	55.00
		02-52000-252	CSST	19.00
		02-52000-262	RQAP	12.00
		02-52000-963	LOGEMENT SOCIAL	1,543.00
		02-61000-454	FORMATION & DELEGATION	262.00
		02-63900-951	PROG CREDIT DE TAXES - REVITALISATION	753.00
		02-62101-347	SITE WEB & COURRIELS - CIMA	106.00
		02-70130-521	ENTRETIEN TOUR D'EAU	4,804.00
AUGMENT	IMMO	03-31000-002	IMMO - TRANSPORT VOIRIE	4,051.00
		03-31000-010	DENEIGEUSE A TROTTOIR	561.00
		03-31000-016	10E AVENUE	2,625.00
		03-31000-084	PRINCIPALE SUD	2,235.00
		03-31000-108	PROLONGEMENT 7E AVE LUMIERES DEL - PONT	2,940.00
		03-31000-139	MACKENZIE	1,189.00
		03-31000-136	FORMES DE TROTTOIR	5,680.00

2018-11-19-17

12. ÉTAT COMPARATIF DES ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES AU 31 OCTOBRE 2018

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de prendre acte du dépôt de l'état comparatif des activités de fonctionnement à des fins fiscales au 31 octobre 2018. (Adoptée)

2018-11-19-18

13. ANALYSE BUDGÉTAIRE AU 31 OCTOBRE 2018

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de prendre acte du dépôt de l'analyse budgétaire et des prévisions de revenus et dépenses au 31 décembre 2018. (Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

14. AFFAIRES NOUVELLES

Les élus soulignent divers événements auxquels ils ont participé ou participeront.

2018-11-19-19

15. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers, à 19 h 54, que la présente assemblée soit levée.

(Adoptée)

Maire

Directeur général et
secrétaire-trésorier

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entièreté des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants no. 695.

Rémi-Mario Mayette, oma
directeur général et
secrétaire-trésorier